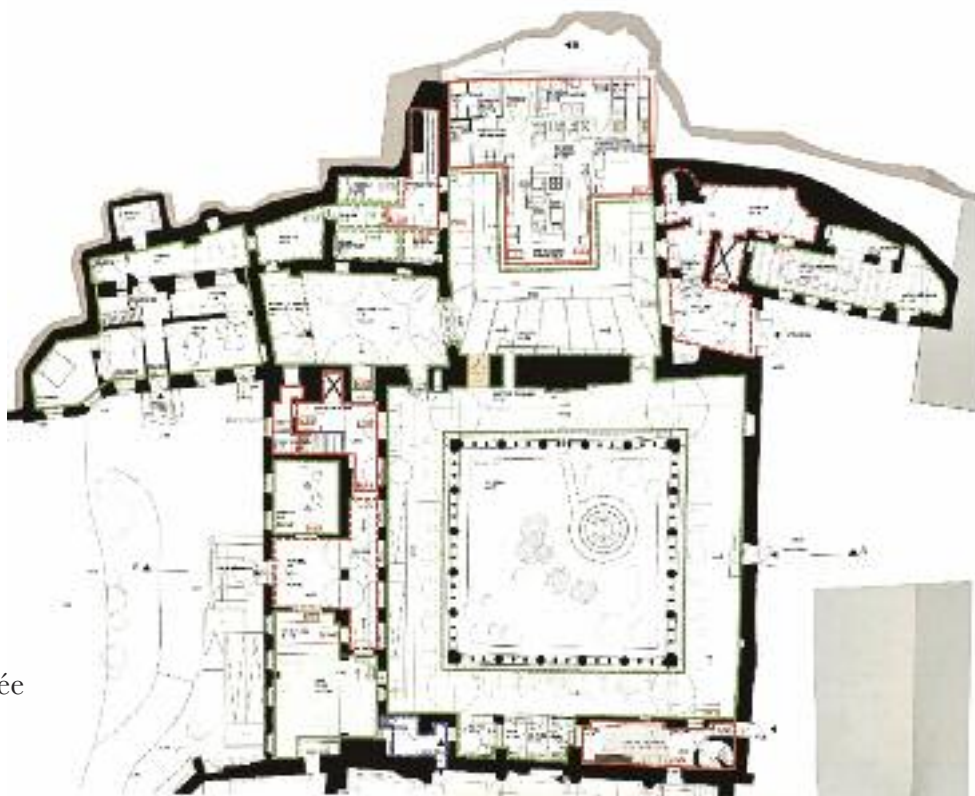


Jugendherberge

Die Bauarbeiten zur Umgestaltung des früheren Altersheimes in eine neue, moderne Jugendherberge haben im September begonnen. Das Gebäude, welches dem Luxemburger Staat gehört wird unter der Leitung der Bauverwaltung Diekirch innen komplett renoviert. Vor Beginn der Arbeiten wurden bauhistorische Analysen vorgenommen, um gegebenenfalls nicht bekannte Details zu erfassen. Grundsätzlich werden die vorhandenen historischen Strukturen und Elemente erhalten und aufgewertet. Die neue Jugendherberge erhält neben einer neuen Großküche im ehemaligen Hinterhof, neue geräumigere Einzel- und Mehrpersonenzimmer sowie Versammlungsräume im Dachgeschoss, eine kleine Bar und einen Projektionsraum im Dachgeschoss. Das Gebäude wird mit Holzpellets beheizt werden und neu an das Stromnetz angeschlossen. Letztere Arbeiten laufen zurzeit in der Grand-Rue. Der Kreuzgang wird in seiner Form bestehen bleiben und auch in Zukunft der Öffentlichkeit zugänglich sein. Die Investitionen belaufen sich auf etwa 14 Mio Euro. Die Stadt Vianden erneuert den Pflasterbelag des Platzes „om Maesgord“. Die Arbeiten sollen Ende 2022 abgeschlossen sein.

Auberge de jeunesse

Les travaux de construction visant à transformer l'ancienne maison de retraite en une nouvelle auberge de jeunesse moderne ont commencé en septembre. L'intérieur du bâtiment, qui appartient à l'État luxembourgeois, est en cours de rénovation complète sous la supervision de l'administration des bâtiments publics de Diekirch. Avant le début des travaux, des analyses du bâtiment ont été effectuées afin d'identifier tout détail historique inconnu. En principe, les structures et les éléments patrimoniaux existants seront préservés et mis en valeur. En plus d'une nouvelle cuisine de cantine dans l'ancienne cour à l'arrière de l'édifice, de nouvelles chambres plus spacieuses pour une ou plusieurs personnes, la nouvelle auberge de jeunesse disposera de salles de réunion, d'un petit bar et d'une salle de projection dans les combles. Le bâtiment sera chauffé aux granulés de bois et disposera d'une nouvelle connexion électrique, qui est actuellement en cours d'installation dans la Grand-Rue. Le cloître restera préservé dans sa forme actuelle et continuera à être ouvert au public. L'investissement s'élève à environ 14 millions d'euros. La ville de Vianden participe à la rénovation de la place "om Maesgord". Les travaux devraient être achevés d'ici la fin de l'année 2022.



rez-de-chaussée